

## **REGOLAMENTO OPERAZIONE A PREMIO "BUILTWIN"**

La sottoscritta Società Samsung Electronics Italia S.p.A. (di seguito "**Soggetto Promotore**"), con sede in Cernusco sul Naviglio (MI) - via Carlo Donat Cattin n. 5, P. Iva 11325690151, Codice fiscale 10352790157 al fine di incentivare la vendita dei prodotti da essa commercializzati, intende indire la sotto specificata operazione a premio denominata "**BuiltWin**".

### **1. SOGGETTO DELEGATO:**

Soggetto Delegato per gli adempimenti burocratico amministrativi: ID Time S.r.l., Piazza Pompeo Castelli n.1, 20100 Milano, P. IVA 10798370150;

Soggetto Delegato per la gestione dell'Operazione: Vision Plus S.r.l., con sede a Piazza S. Pietro Martire n. 6, Monza, P.Iva e Codice Fiscale 03379110962.

### **2. PERIODO DI SVOLGIMENTO:**

dal 1 Aprile al 30 novembre 2013

### **3. PERIODO D' ISCRIZIONE**

dal 1 Aprile al 30 novembre 2013

### **4. TERMINE ULTIMO RICHIESTA PREMI:**

15 dicembre 2013.

### **5. TERMINE CONSEGNA PREMI:**

Entro 6 mesi dal termine ultimo di Richiesta Premi.

### **6. AREA:**

Territorio nazionale italiano e Repubblica di San Marino.

### **7. PRODOTTI PROMOZIONATI:**

Prodotti a marchio Samsung presenti nell'allegato al presente Regolamento (sub Allegato 1).

### **8. DESTINATARI:**

Rivenditori dislocati sul territorio italiano e Repubblica di San Marino che commercializzano e rivendono al pubblico i Prodotti Promozionati.

Agenti dei distributori Samsung, intendendosi come tali i soggetti stabilmente incaricati dal distributore Samsung per la promozione dei Prodotti Promozionati e la conclusione dei contratti di compravendita degli stessi nelle zone ad essi assegnate.

Samsung Specialist (dipendenti e/o collaboratori dei distributori Samsung) i quali hanno il compito di svolgere attività di formazione e consulenza esclusiva a favore dei Rivenditori sui prodotti a marchio Samsung oggetto della presente Operazione.

## 9.PREMI:

I premi sono elencati nell' Allegato 2 (CONFERMARE) del presente Regolamento.

## 10. MECCANICA OPERATIVA:

Durante il Periodo di Svolgimento, il Soggetto Promotore inviterà, nei modi di seguito specificati, tutti i Rivenditori che abbiano acquistato uno dei Prodotti Promozionati ovvero tutti gli Agenti che abbiano promosso la vendita di uno dei Prodotti Promozionati e tutti i Samsung Specialist, ad effettuare l'iscrizione alla presente operazione a premio secondo quanto sotto dettagliato.

Il Soggetto Promotore inviterà ad effettuare la richiesta di iscrizione, nei modi sotto specificati, anche i propri distributori partner ("**Distributori**").

Tale richiesta verrà definitivamente approvata da Samsung solo a fronte della sottoscrizione da parte del Distributore con Samsung di un contratto di fornitura per l'anno 2013 in cui si faccia esplicito riferimento all'Operazione.

Detti Distributori sebbene **non Destinatari** della presente operazione a premio, potranno registrare le vendite effettuate al fine di incrementare i punteggi dei Rivenditori e degli Agenti ad essi collegati tramite le vendite dei Prodotti Promozionati.

## 11. MODALITÀ ISCRIZIONE AL PROGRAMMA:

Per i Rivenditori :

A) I Rivenditori, già iscritti all'edizione Samsung Builtwin 2012, risulteranno iscritti automaticamente all'edizione Builtwin 2013, non appena effettuino l'accesso al sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) inserendo l'ID e la Password a loro assegnata nella precedente edizione. Si precisa che, tali Rivenditori dovranno comunque prestare nuovamente il proprio consenso al trattamento dei propri dati avendo preso visione dell'informativa privacy che comparirà loro sottoforma di pop-up.

B) I Rivenditori non iscritti all'edizione Samsung Builtwin 2012 dovranno procedere con l'iscrizione del proprio profilo nella sezione dedicata del sito internet [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) oppure tramite fax al numero 0393309918 previo rilascio:

- dei propri dati anagrafici (Ragione sociale, Nome e Cognome del Referente Interno, Telefono fisso, fax, cellulare, Codice Fiscale e partita IVA, Indirizzo, indirizzo e-mail);
- dell'indicazione del proprio Agente (Ragione Sociale dell'Agente e partita IVA) di riferimento in base alla provincia di appartenenza;
- della denominazione del Distributore e partita IVA;
- in seguito all'iscrizione i Rivenditori riceveranno via e-mail, lo USER ID e la password necessari per accedere all'area a loro riservata nel sito.

Per gli Agenti

A) Gli Agenti, già iscritti all'edizione Samsung Builtwin 2012, risulteranno iscritti automaticamente all'edizione Builtwin 2013, non appena effettuino l'accesso al sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) inserendo l'ID e la Password a loro assegnata nella precedente

edizione. Si precisa che, tali Agenti dovranno comunque prestare nuovamente il proprio consenso al trattamento dei propri dati avendo preso visione dell'informativa privacy che comparirà loro sottoforma di pop-up.

B) Gli Agenti non iscritti all'edizione Samsung Builtwin 2012 dovranno procedere con l'iscrizione del proprio profilo nella sezione dedicata del sito internet [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) oppure tramite fax al numero 0393309918 , previo rilascio:

- dei propri dati anagrafici (Nome e Cognome/Ragione Sociale, Cellulare, Telefono fisso, fax, Codice Fiscale/Partita IVA, Indirizzo, indirizzo e-mail);
- della denominazione del Distributore e partita IVA;
- In seguito alla registrazione gli Agenti riceveranno via e-mail, lo USER ID e la password necessari per accedere all'area a loro riservata nel sito.

Per i Samsung Specialist:

I Samsung Specialist dovranno procedere con l'iscrizione del proprio profilo nella sezione dedicata del sito internet [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) oppure tramite fax al numero 0393309918(CONFERMARE), previo rilascio:

- dei propri dati anagrafici (Nome e Cognome/Ragione Sociale, Cellulare, Telefono fisso, fax, Codice Fiscale/Partita IVA, Indirizzo, e-mail).
- della denominazione del Distributore e partita IVA
- In seguito alla registrazione i Samsung Specialist riceveranno via e-mail, lo USER ID e la password necessari per accedere all'area a loro riservata nel sito.

Per i Distributori:

**Si ribadisce che essi non sono Destinatari dall'Operazione.**

I Distributori provvederanno soltanto a caricare i dati sul portale [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) in modo da far assegnare i punti agli Agenti, ai Rivenditori e ai Samsung Specialist.

I Distributori potranno richiedere l'abilitazione al caricamento dei dati utili per il riconoscimento dei punti ai Destinatari inviando al Soggetto Delegato Vision Plus la scheda di iscrizione debitamente compilata.

La richiesta di abilitazione sarà convalidata dal Soggetto Promotore a fronte della sottoscrizione del contratto di fornitura per l'anno 2013. Nella scheda dovranno essere riportati i seguenti dati del Distributore: Ragione sociale, Nome e Cognome della persona di riferimento, Cellulare, Telefono fisso, fax, Codice Fiscale e partita IVA, Indirizzo, e-mail.

In seguito all'abilitazione i Distributori riceveranno via e-mail, lo USER ID e la password necessari per accedere all'area a loro riservata nel sito.

Ottenuto lo USER ID e la password il Distributore potrà procedere alla registrazione dei Prodotti Promozionati secondo le modalità descritte nell'art. 12.

Si precisa che né gli Agenti né gli Specialist potranno mai registrare i Prodotti Promozionati, ma potranno accumulare i punti tramite la registrazione dei Prodotti effettuata a cura del Distributore o del Rivenditore.

## **12. REGISTRAZIONE PRODOTTI**

Il Distributore, al fine di incrementare i punti degli Agenti, Samsung Specialist e dei Rivenditori, provvederà a registrare gli acquisti effettuati, presso la sua struttura, dai Rivenditori con il tramite degli Agenti inserendo i dati, di seguito riportati, sul sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) :

- Codice Distributore;
- USER ID del Rivenditore;
- Codice Prodotto reperibile sulla confezione del Prodotto Promozionato o sul Catalogo "Style in side 2013";
- numero di bolla/fattura e relativa data.

N.B. In detti casi i Rivenditori, i Samsung Specialist e gli Agenti potranno solo consultare l'area del sito a loro riservata usando lo USER ID e la password rilasciate al momento della Iscrizione senza avere la possibilità di registrare gli acquisti effettuati cui provvederà il Distributore stesso.

N.B. In nessun caso è previsto che gli Agenti e i Samsung Specialist registrino i Prodotti poiché i punti vengono ad essi automaticamente assegnati dal sistema a seguito della registrazione dei prodotti a cura del Distributore.

N.B. Ai fini della registrazione possono essere presi in considerazione anche gli acquisti di Prodotti Promozionati da Samsung al Distributore effettuati dal 1° Gennaio al 31 Marzo 2013.

### **13. MECCANICA OPERAZIONE A PREMIO:**

Ai Rivenditori ed agli Agenti, sarà riconosciuto un bonus di benvenuto consistente nell'assegnazione del doppio dei punti riconosciuti per gli acquisti dei Prodotti Promozionati effettuati nel periodo compreso tra il 1 Aprile ed il 30 Maggio 2013.

Non daranno diritto al riconoscimento del doppio dei punti i seguenti Prodotti Promozionati: Forno Airvection; piano 60 cm gas e piano 60 cm elettrico.

Inoltre a seguito della registrazione di ogni acquisto di Prodotti Promozionati durante il periodo di svolgimento dell'Operazione, sia ai Rivenditori sia agli Agenti verranno automaticamente attribuiti dei punti cumulabili tra loro e che variano a seconda del Prodotto Promozionato, in base a quanto previsto nella tabella sottostante. Tali punti daranno diritto di ricevere uno o più premi di cui all'Allegato 2 del presente Regolamento.

PRODOTTI		PUNTI RIVENDITORE	PUNTI AGENTE
COTTURA	FORNO 3OVEN	10	2
	FORNO COMPATTO 45CM	10	2
	PIANO >= 75 CM GAS	10	2
	PIANO INDUZIONE 60 CM	10	2
	FORNO AIRVECTION	5	1
	PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO	5	1
LAVAGGIO	LAVASTOVIGLIE	10	1,5
FREDDO	FREDDO STYLEINSIDE	15	3

Si precisa che ai Samsung Specialist sarà riconosciuto, al termine di ogni mese del Periodo di Svolgimento, il 10% dei punti accumulati nel mese di riferimento dagli Agenti di ciascun Distributore e di cui è dipendente e/o collaboratore il Samsung Specialist. Tale percentuale sarà aumentata al 20% dei punti accumulati durante l'edizione Samsung Builtwin 2012 se al giorno 16.12.2013 la metà dei Rivenditori iscritti all'edizione 2013 avrà richiesto almeno 1 (uno) Premio.

Collezionati i punti come sopra descritto, i Destinatari dell'Operazione potranno ricevere uno o più premi presenti nell'Allegato 2 al presente Regolamento, spendendo i punti accumulati secondo le modalità descritte nel paragrafo "MODALITÀ RICHIESTA E CONSEGNA PREMI".

Si specifica che:

il Codice Prodotto potrà essere inserito una e una sola volta, dopodiché non potrà più essere registrato e non darà, quindi, più diritto ad alcun punto.

Il Soggetto Promotore si riserva la facoltà di effettuare, per tutta la durata dell'Operazione, controlli sulla base dei dati vendita risultanti dalla documentazione in possesso del Soggetto Promotore per area geografica. Nel caso in cui vi sia mancata corrispondenza tra detta documentazione ed i punti accumulati nella stessa area geografica, il Soggetto Promotore si riserva la facoltà di chiedere la prova d'acquisto del Prodotto Promozionato (fattura, adesivo del codice seriale reperibile sull'imballo del prodotto ed eventualmente la foto del codice seriale riportato sul prodotto stesso e formato da 15 caratteri). La documentazione di cui sopra dovrà pervenire entro 10gg dalla data di richiesta del Soggetto Promotore.

I punti relativi agli acquisti di Prodotti Promozionati verranno attribuiti, secondo quanto sopra previsto, solo previa corretta registrazione del proprio profilo e solo in relazione agli acquisti che siano stati correttamente registrati, secondo le modalità specificate nel presente Regolamento.

Si precisa che il premio consistente nel buono benzina sarà valido per i soli Agenti.

#### **14. MONTEPREMI**

In base a precedenti esperienze con una meccanica così strutturata si prevede che verranno assegnati premi per euro 92.000,00 Iva esclusa.

Il Soggetto Promotore come previsto dal D.P.R. 430/2001 si impegna a versare una cauzione pari al 20% del montepremi presunto per l' Operazione. Il Soggetto Promotore dichiara che terrà regolare registrazione del numero dei premi distribuiti su apposito tabulato ai fini dell'esatta determinazione dell'imposta.

Il Soggetto Promotore si riserva la facoltà, qualora i premi promessi non siano più reperibili sul mercato, di sostituirli con premi di pari o superiore valore e di pari natura.

#### **15. PARTECIPAZIONE ALL'OPERAZIONE A PREMI**

La partecipazione alla presente operazione a premi comporta per i partecipanti l'accettazione incondizionata e totale delle regole e delle clausole contenute nel presente Regolamento senza limitazione alcuna. La partecipazione a questa operazione a premi è libera.

#### **16. RACCOLTA DEI DATI PERSONALI**

Il Soggetto Promotore dichiara che la raccolta dei dati personali dei Destinatari nonché dei Distributori avverrà in ottemperanza al D. Lgs. 196/2003. Requisito indispensabile per la partecipazione alla presente operazione è la prestazione da parte dei Destinatari e dei Distributori del proprio espresso consenso al trattamento dei dati personali dopo aver preso visione dell'informativa privacy che sarà riportata sulle schede di iscrizione sia cartacee che elettroniche. Il mancato rilascio del consenso non consentirà la partecipazione all'operazione.

#### **17. MODALITÀ DI RICHIESTA E CONSEGNA PREMI**

I premi potranno essere richiesti a partire dal 1 Aprile 2013 fino al 15 dicembre 2013 via web collegandosi al sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) oppure inviando il modulo richiesta premi al fax numero 0393309918.

I destinatari potranno reperire il modulo di richiesta premi sul catalogo disponibile presso i Distributori aderenti all'iniziativa o sul sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it). Ricevuto il modulo di richiesta premi debitamente compilato, il Soggetto Promotore, provvederà, entro 180 giorni dal Termine Ultimo di Richiesta Premi a consegnare i Premi richiesti.

Le spese di spedizione e consegna dei premi saranno a carico del Soggetto Promotore.

#### **18. REVOCA O MODIFICA DELLA PROMESSA**

Il Soggetto Promotore potrà revocare la presente promessa per giusta causa ai sensi dell'art. 1990 cod. civ. ovvero modificarla ai sensi dell'art. 10, comma 4 D.P.R. 430/2001, dandone preventiva comunicazione ai partecipanti nella stessa forma della promessa o in forma equivalente.

#### **19. PUBBLICITÀ**

La presente operazione a premi sarà pubblicizzata attraverso il sito internet [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) e i siti internet a questo collegati, oltre che con strumenti di direct marketing rivolti ai Destinatari e ai Distributori, che abbiano espressamente prestato il proprio consenso a ricevere tale materiale.

## **20. DISPONIBILITÀ REGOLAMENTO**

Il Regolamento integrale della presente Operazione è reso disponibile sul sito internet [www.samsung/regolamenti.it](http://www.samsung/regolamenti.it). Ai sensi dell'art. 10, comma 3 del D.P.R. 430/2001, sarà conservato presso la sede del Soggetto Promotore per tutta la durata dell'Operazione e per i 12 mesi successivi.

I Destinatari dell'Operazione potranno richiedere informazioni relative alla presente iniziativa telefonando al numero verde 800.12.13.88 attivo per tutto il periodo di promozione.

## **21. INDETRAIBILITÀ DELL'IVA**

Ai sensi dell'art. 19 della Legge 449 del 27/12/1997 si applicherà l'indetraibilità dell'IVA sull'acquisto dei premi costituiti da beni imponibili ai fini dell'imposta, ovvero al versamento dell'imposta sostitutiva nel caso in cui i premi siano fatturati senza applicazione dell'IVA.

## **22. VARIE**

Per quanto non indicato nel regolamento, il Soggetto Promotore si rimette a quanto previsto dal D.P.R. 430/01.

**ALLEGATO 1 - Elenco prodotti Built in promozionati**

<b>MODEL NAME</b>	<b>PRODOTTI</b>
BQ1AD4T143/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BQ1D4T006/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BQ1S4T007/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BT621FSBTL/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BF1N4T013/XET	<b>FORNO AIRVECTION</b>
BF3N3T067/XET	<b>FORNO AIRVECTION</b>
NV6511ACSSR/IT	<b>FORNO AIRVECTION</b>
FQ115T001/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
FQ159UST/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
FQV113T001/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
FQV313T003/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
RF62UBRS1/XES	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL27TDFSW1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL27TEFSW1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL56GRERS1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL60GGERS1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL6815ACC	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS1065S	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3075DAC1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3085ACC1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3085NBL1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3085WH1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS5095DAC	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS5110ACC	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS7567THCSL/EF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS7768FHCSR/EF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RSH5YXNA1/XES	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RT50QBSL1/XES	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RT55KZRSL1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
DW-BG570B/XEO	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
DW-BG570B/XET	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
DW-BG770B/XET	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
DW-970B /XET	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
GN792IFXA/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN792IFXAG/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN7A2IFXD/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN952IFXA/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN952IFXAG/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
CTR464DC01/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN641FDXD1/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>



GN641JDxD1/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN642FFxD/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN642HFGD/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN642JDxD1/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
CTN364N003/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>
CTN464KB02/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>
CTN464FB02/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>
CTN464KC02/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>

**ALLEGATO 2 - Tabella premi catalogo "Samsung" )**

<b>PREMIO</b>	<b>LP</b>	<b>PUNTI</b>	
UE65F8000	TV	1.500	
UE60F6100	TV	1.000	
UE46F6400	TV	500	
GT-I9300	TELEFONIA	350	
GT-P5100	TAB	300	
NP535U3C	IT	250	
BODY AND SOUL	BENESSERE	200	
UE32F6100	TV	200	
GT-I9105	TELEFONIA	180	
GT-P3110	TAB	120	
VR10ATBATUB	ASPIRAPOLVERE	120	
HT-F4200	AUDIO	100	
CAPITALI	VIAGGI	100	
EC-WB100	FOTOCAMERA	80	
GT-S5610	TELEFONIA	70	
DA-E550	AUDIO	40	
<b>BUONO BENZINA</b>	<b>EX</b>	<b>30</b>	<b>PREMIO VALIDO PER I SOLI AGENTI</b>

N.B. Si specifica che i premi promessi non saranno sostituiti qualora, all'atto della richiesta del premio, il valore di mercato dello stesso risulti essere inferiore o superiore a quello indicato nel presente regolamento. Il Soggetto Promotore si riserva, invece, la facoltà, qualora i premi promessi non siano più reperibili sul mercato, di sostituirli con premi di pari o superiore valore e di pari natura.

Samsung Electronics Italia S.p.A.